

## Arrest

nr. 81 138 van 14 mei 2012  
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Albanese nationaliteit te zijn, op 1 maart 2012 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 31 januari 2012.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 26 maart 2012 met toepassing van artikel 39/73 van voormelde wet.

Gelet op het verzoek tot horen van 5 april 2012.

Gelet op de beschikking van 20 april 2012 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 4 mei 2012.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat B. LOOS loco advocaat K. VERSTREPEN en van attaché C. MISSEGHERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

Uit de bestreden beslissing blijkt dat verzoekster de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus werden geweigerd omdat haar asielrelaas geen verband houdt met de criteria van het Vluchtelingenverdrag en omdat haar gedrag onverenigbaar is met het lopen van een reëel risico op ernstige schade in de zin van de subsidiaire bescherming.

De Raad stelt vast dat, daargelaten de geloofwaardigheid ervan, het beweerde asielrelaas van verzoekster van louter interpersoonlijke en gemeenrechtelijke aard is, waardoor het geen aanleiding kan geven tot het in aanmerking nemen van een gegronde vrees voor vervolging in vluchtelingrechtelijke zin. De Raad stelt verder vast dat alle motieven waarop de commissaris-generaal zich baseert om te

besluiten dat verzoeksters persoonlijke gedrag onverenigbaar is met het lopen van een reëel risico op ernstige schade, duidelijk blijken uit de stukken in het administratief dossier en deugdelijk zijn. Verzoekster onderneemt geen poging om de vele vaststellingen die aan deze conclusie ten grondslag liggen te betwisten met objectieve elementen die steun vinden in het administratief dossier. Zij beperkt zich tot het leveren van een algemene uiteenzetting over huiselijk geweld in Albanië en het bijvoegen van algemene rapporten waarin zij niet wordt vermeld, wat niet dienstig is om bovenstaande conclusie te ontkrachten. De drie arresten van de Raad die zij bijvoegt tenslotte vermogen evenmin afbreuk te doen aan bovenstaande vaststellingen, gezien zij niet over precedentswaarde beschikken.

Deze vaststellingen volstaan om de in het verzoekschrift aangevoerde middelen niet verder te onderzoeken, omdat dergelijk onderzoek in elk geval tot geen ander besluit betreffende de gegrondheid van de asielaanvraag kan leiden.

Verzoekster, die met toepassing van artikel 39/73, § 4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen gevraagd heeft om gehoord te worden, herhaalt ter terechtzitting de inhoud van haar verzoekschrift. De opmerking dat de zorgvuldigheidsplicht geschonden werd omdat er geen landeninformatie werd toegevoegd aan het administratief dossier, is niet dienstig nu de bestreden beslissing gebaseerd is op de vaststelling dat de voorgehouden problemen geen verband houden met de criteria van het Vluchtelingenverdrag en op de vaststelling dat verzoeksters gedrag de ernst van haar problemen ondermijnt en onverenigbaar is met het lopen van een reëel risico op ernstige schade in de zin van de subsidiaire bescherming.

Bijgevolg toont verzoekster niet aan dat zij redenen heeft om te vrezen te worden vervolgd in vluchtelingenrechtelijke zin of dat zij een reëel risico op ernstige schade loopt in geval van terugkeer naar Albanië.

## **OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

### **Artikel 1**

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

### **Artikel 2**

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op veertien mei tweeduizend en twaalf door:

dhr. F. HOFFER,  
mevr. C. DECAESTECKER,

voorzitter,  
toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

C. DECAESTECKER

F. HOFFER